Porównanie tłumaczeń Jana 7:14

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | Już zaś [w] święta środku, wszedł Jezus do ― świątyni i nauczał. |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Już zaś święta które jest w połowie wszedł Jezus do świątyni i nauczał |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A gdy już minęła połowa świąt, Jezus wszedł do świątyni i zaczął nauczać.\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Już zaś (w) święta (połowie) wszedł\* Jezus do świątyni i nauczał.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Już zaś święta które jest w połowie wszedł Jezus do świątyni i nauczał |

1. 1) <x>470 26:55</x> [↑](#footnote-ref-2)